

MYSTÈRE POUR LES FÊTES DE NOËL.

259

commodent à sa fantaisie ou la gêner; car il ne paraît pas douteux que cela ait été composé *currente calamo*, et c'est peut-être ce qui fait qu'on a pris si peu de souci pour nous conserver une foule de compositions semblables. On se sentait en mesure de les remplacer au besoin sans grande dépense d'application. C'était comme nos chansons de circonstance, que des amis conservent quelquefois, mais dont l'auteur (pour peu qu'il ait de facilité) ne s'exagère point le mérite et ne s'occupe plus guère une fois qu'est passé le moment qui les avait fait naître.

Ordo. Post Benedicamus ¹ *puerorum splendida* (sic), *cætus*

Ad regem pariter debent protendere gressu,

Præclara voce nec non istis resonare :

Eia dicamus : regias hic fert dies annua laudes ;

Hoc lux ista dedit quod mens sperare nequi [vi].

Attulit et vere votorum gaudia mille ;

Et regnum regi, pacem quoque reddidit orbi,

Nobis divitias, decus, odas, festa, choreas.

Eia dicamus ².

Hunc regnare decet et regni sceptrum tenere ;

Regis nomen amat, nomen quia moribus ornat.

Chorus, ascendente rege :

Super solum David ³.

Angelus, ab altis, pastoribus ista prædicit :

Pastores, annuntio vobis ⁴.

Multitudo angelorum :

Gloria in excelsis,

Bethleem pastores tunc pergunt, hæc resonantes :

Transeamus Bethleem ⁵.

Rex primus, qui stat tunc in medio, cantet :

Stella fulgore nimio rutilat.

Secundus, qui stat ad dexteram :

Qui Regem regum natum monstrat.

Tertius, qui stat ad sinistram :

Quem venturum olim prophetia signaverat.

Insimul hi pergunt, ac oscula dulcia figunt ⁶ ;

Tunc pergunt pariter, hunc (sic) verbum vociferantes :

Hac ducente pergamus

Ubi ejus sit nativitas locus.

Compellat taliter et.... nuntius illos :

Regia vos mandata vocant, nec segniter ite.

Magi :

Qui [s ?] rex sic per te vult nos revocando venire ?

Reges jugulari pœ (ense ?) *minat* [ur ?] *int* [ernuntius] :

Rex est qui totum regnando possidet orbem,

Et nos cernemus (vos cernitis ?) quis regum sic sit herilis.

Illos dimittit... [et ad regem redit ?] :

Vivas æternum, rex semper vivere dignus.

Rex econtra :

Quid majoris opus mea sit [tibi] gratia munus ?

Quid rumoris affers ?

Non moram faciens, respondet nuntius ista :

Nuncia dura facis referre præsentia natis.

¹ On sait que primitivement les mystères s'intercalaient dans la liturgie ecclésiastique, après matines ou à la fin des vêpres. J'en ai dit un mot ailleurs (*Vitraux de Bourges*, n° 88, et 93, sv.; p. 154, sv.; et 167-169).

² J'ignore si ceci indique une reprise (*Da capo*). Quoi qu'il en soit, je regarde les deux premières *interlocutions* comme s'adressant à Hérode que fête sa cour, occupée apparemment à lui souhaiter la bonne année. Aussi ne lui épargne-t-on point les compliments.

³ Ces paroles sont le commencement d'un verset d'Isaïe (ix, 7) et d'une antienne du troisième dimanche de l'Avent (*à Benedictus*), qui probablement se chantait ici en entier.

⁴ Premiers mots de la troisième antienne de laudes dans l'office

Rex :

Quæ sunt præsentia natis ?

Internuntius :

Adsunt nobis, Domine, tres viri ignoti ab oriente [venientes]

Noviter natum quemdam regem querentes.

Occurrens alter (?) cui tunc hæc sunt patefacta :

Rex, Rex, Rex; Rex, regem natum constat per carmina

vatum.

Constat plura (sic) natum de virgine natum.

Tertius accedat his, qui monstrat venientes :

En magi venient (veniunt ?),

Et regem regum stella duca requirunt;

Portant infanti sua numera cuncta regenti.

Talibus auditis, rex illi talia profert :

Ante venire jube, quo possim singula scire :

Qui sunt, cur veniant, quo nos rumore requirant.

Amiger ad.... sic implet velle potentis :

Regia. ⁷

Ad regem veniunt pariter, sic ore salutant :

Salve, princeps Judeorum.

Rex :

Quæ sit causa viæ, qui vos, vel unde venitis

Dicite nobis.

Magi :

Rex est causa viæ, reges sumus ex Arabiis

Huc venientes,

Regem regum querentes.

Rex :

Regem quem queritis

Natum esse quo signo didicistis ?

Cantant Magi :

Illum natum esse

Di [di] cimus in Oriente,

(*Monstrant stellam fuste levato.*)

Stella monstrante.

Ira tumens, gladius sternens (stringens) *rex ista redundat :*

Si illum regnare creditis,

Dicite nobis.

Væ Christo regi nobis mendacia loqui ⁸ !

Hunc regnare fatentes, cum mysticis muneribus

De terra longinqua adorare venimus.

Tunc monstrant dona quæ portant Omnipotenti.

de Noël, Cf. Luc. II, 20.

⁵ Cf. Luc. II, 15. Là, comme pour *Gloria in excelsis*, l'auteur du drame ne transcrivait que l'intonation; le reste se trouvant dans tous les antiphonaires et dans la mémoire de tout le monde.

⁶ J'imagine que les trois rois s'embrassent pour témoigner leur joie d'avoir reconnu l'étoile; car c'est après cette démonstration d'allégresse qu'ils se mettent à la recherche de celui que l'astre leur annonce.

⁷ L'huissier ou écuyer royal répète sans doute aux mages la même sommation qu'il leur avait adressée précédemment.

⁸ Cette ligne, écrite en rouge comme une *didascalie*, me semble indiquer un *aparte* des mages qui évidemment prennent ici la parole.